



华人微经典

我的中国心

世界华人微经典书系·第八辑

情 妒

[泰国] 郑若瑟 / 著

山东人民出版社 四川文艺出版社

我的中国心·世界华人微经典书系

书名：我的中国心·世界华人微经典书系·第八辑
作者：郑若瑟
出版社：山东人民出版社、四川文艺出版社
出版时间：2013年1月
开本：16开
字数：150千字
印张：10.5
版次：1
页数：256
装帧：平装
ISBN：978-7-209-08528-3



我的中国心
世界华人微经典书系·第八辑

情 妒

[泰国] 郑若瑟 / 著

情 妒
——
郑若瑟诗集
[泰文原名：ฉันรัก汝 ฉันหating คุณ]
译者：王海燕
设计：王海燕
摄影：王海燕
排版：王海燕
校对：王海燕
责任编辑：王海燕
出版：山东人民出版社
出版地：山东省济南市经十路11288号
邮编：250070
电话：0531-82090852
传真：0531-82090852
网址：<http://www.sdp.org.cn>

山东人民出版社 四川文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

我的中国心 : 世界华人微经典书系 · 第八辑 / (美) 融融等著 .

-- 成都 : 四川文艺出版社 , 2019.4

ISBN 978-7-5411-5376-1

I . ①我 … II . ①融 … III . ①小小说 — 小说集 — 世界 — 现代
IV . ① I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 066412 号

WO DE ZHONGGUO XIN

我的中国心

[世界华人微经典书系 · 第八辑]

QING DU

情 妒

[泰国] 郑若瑟 著

责任编辑 程 川 李国亮 周 铁

封面设计 张晓曦

版式设计 史小燕 王 玉

责任校对 段 敏

出 版 山东人民出版社 四川文艺出版社

发 行 四川文艺出版社 (成都市槐树街 2 号)

网 址 www.scwys.com

电 话 028-86259287 (发行部) 028-86259303 (编辑部)

传 真 028-86259306

邮购地址 成都市槐树街 2 号四川文艺出版社邮购部 610031

排 版 四川胜翔数码印务设计有限公司

印 刷 山东华立印务有限公司

成品尺寸 155mm × 218mm 开 本 16 开

印 张 90.25 字 数 860 千

版 次 2019 年 4 月第一版 印 次 2019 年 4 月第一次印刷

书 号 ISBN 978-7-5411-5376-1

定 价 199.50 元 (全七册)



微经典
微经典·华人微经典

编委会

主编 凌鼎年

顾问 谢冕

策划人 胡长青 张庆宁 杨大卫 滕刚

编委(按姓氏笔画排列)

龙钢华 刘海涛 刘斌立 孙学良 宋刚

宋桂友 周平 耿鹏 顾建新 凌鼎年

滕刚

作者简介



郑若瑟，笔名清锣，泰籍华人，祖籍广东省潮阳区沙陇镇。从事珠宝业。文学创作以微型小说为主，兼及散文等。作品主要发表于泰国《亚洲日报》《中华日报》《新中原报》《新暹日报》等华文日报及《泰华文学》等，在中国多家报纸杂志与东南亚各国华文报发表作品，有作品被选入侨社、学校等纪念特刊及泰华作协结集的书籍。曾先后荣获中国微型小说奖、泰国短篇小说奖、文学原乡优胜奖等。已经结集出版的有《情解》《情哀》《情浓》《情结》《情真》《情债》等。现为泰国华文作家协会副会长。

代序

微型小说：双向交流促发展

凌鼎年

2018年12月中旬，在印度尼西亚雅加达举办了第十二届世界华文微型小说研讨会，来自亚洲、欧洲、美洲、大洋洲20个国家与地区的华文作家与会，连印度尼西亚各地赶来参加的作家在内，共有320多位作家济济一堂，躬逢盛会，可谓盛况空前。可见微型小说这种新文体在海内外是多么受读者追捧，受作家喜欢。

我注意到，大会开幕式后的五场研讨会，作家发言极为热烈，到吃晚饭时间还欲罢不能。作家都很珍惜当面交流的机会，把自己的想法自己的观点毫无保留地说出来，让与会者品评，这可是一次难得的切磋机会。也许，通过这种面对面的交流、切磋，对自己，对他人都是一次提升、提高。

其实，文化、经济、科技，都需要双向交流。交流产生碰撞，产生交融，从而促进发展。就文学而言，也是如此。我的理解，双向交流就是请进来，走出去。走出去，就是把优秀作品翻译成外文，在海外出版，走向海外读者。请进来，就是把海外的作品通过报刊的发表，通过出版，推介给中国的读者，让他们了解海外作家的所思所想，了解海外作家的心路历程。

这次我主编的“我的中国心：世界华人微经典书系”，共56本，作家来自17个国家与地区，有欧美的，有大洋洲的，有东南亚国家的，有中国港澳地区的等。他们最大的特点就是坚持用中文写作，中文，成了与故土割不断的纽带。

据我对这些作家的了解，东南亚国家的华文作家往往是第二代、第三代，甚至第四代，汉语对他们来说已经不再是母语了。特别是像印度尼西亚等国在过去

的半个世纪里，数次反华排华，华文教育在东南亚日渐式微，凡能用中文创作的都是真正热爱中华文化的赤子，都是学习中文的佼佼者。他们写中文作品，进行文学创作，基本上拿不到稿费，他们写作较少功利目的，既不可能升官，也不可能发财，无非是内心对文学的喜爱，对中文的喜爱，用以营造自己的一方精神家园，安放自己的灵魂。真的应该向他们致敬。

欧美和日本的华文作家与东南亚国家的华文作家的构成有所区别，他们大多数是第一代新移民，大部分是 20 世纪 80 年代或 90 年代出国读书、打工留下来的，也有部分新千年后移民的。他们的初高中教育，甚至包括大学教育，几乎都是在中国完成的，因而他们的中文写作，还是属于母语创作，文字基础比较扎实。而出国后，他们的视野更开阔了，思想更解放了，东西方文化的碰撞，常常让他们产生新的思想火花，新的灵感，他们的作品也就根植于中华土壤，带有异域风情，颇受中国读者的青睐。

新移民作家的微型小说作品反映了他们旅居海外的见闻和感悟，反映他们踏入异国他乡后，在融入当地主流社会过程中的拼搏与艰辛，对故国故土的眷恋与思念，以及东西方文化的差异与比较，还有因此带来的矛盾与笑料。东南亚国家的华文作家基于他们的生活境遇，更多的是关心如何挽救、振兴华文教育，以及寻根心理，还有就是描写其祖辈父辈当年如何打拼，努力融入当地生活的种种。尽管他们已是第二代第三代华人了，但不改的是他们的黄皮肤黑眼睛，不改的是他们的中国心，即便在海外已经好几代，一两百年了，但在他们的作品中，依然能读到中国的风土人情，那种对祖籍、对祖宗的血浓于水的情感，让人感慨万千，一句句、一篇篇诠释了“我的中国心”这个主题。

2019 年元月 4 日于太仓先飞斋

凌鼎年，中国作家协会会员、世界华文微型小说研究会会长、作家网副总编，美国纽约商务出版社特聘副总编、香港《华人月刊》特聘副总编、苏州市政府特聘校外专家、中国微型小说校园行组委会主席、亚洲微电影学院客座教授。

目录	1
饭依	1
急智解危	2
原来	3
回归	4
选举权	5
女人	6
覆水难收	7
谁是父亲?	8
母教子?	9
没事找事	10
该杀不该杀	11
驾名车	12
人情味	13

贵在忍让……13
“是油麻” ……14
网络所赐……15
食风厝……16
轮到自己……17
一种大宴会……18
不揭开为妙……20
有情人没成眷属……21
洪患中的小插曲……22
和事佬……24
惊弓之鸟……26
风声鹤唳……27
各筑堤防……28
电脑仙……29
政客猛于鳄鱼……30
散会……32
三错……34
意见相左……36
言中了……37

老姜辣	38
现代科技堵住嘴	40
反应各异	41
品茗	42
尝酒	43
评烟	44
贤妻语录	45
陷阱	48
女管家	51
退一步	55
鬼为媒	58
炼胆	61
情妒	64
练	68
三代爱恨	71
搭香车	74
揭盖	78
走着瞧吧！	81
宝石缘	85

信运气	88	第十一章
不清不白	91	第十二章
电脑博士	93	第十三章
攻心术	96	第十四章
待月西厢下	99	第十五章
藏险习惯	102	第十六章
好人难做	106	第十七章
司机与乘客	109	第十八章
足智多谋	113	第十九章
妥当寄裕康	116	第二十章
失足	119	第二十一章
“情人节”之夜	122	第二十二章
酒徒	125	第二十三章
赌徒	128	第二十四章
错对	131	第二十五章
幸福家庭	134	第二十六章
为母报仇	136	第二十七章
沉冤遗恨	139	第二十八章
双活命	144	第二十九章

老头脑	146
不放手	148
枪击案	150
高才生行凶	153
各出术	156
一槌解仇，一语结缘	159
兄弟同名	162
露背衫和开衩裤	165
西郭先生	167
戏入心	170
两个病房	172
郭东案	174
色水	176
情与法	178
饮鸩表忠	180
暮年失手	183
见世面	186
第二次婚礼	189

皈依

别的事可以宽恕，戴绿帽让人耻笑的事，谁能容忍。他终于不动声色把她杀了。

事后，他仍感惴惴不安。依习惯，他会到前情人住处，饮茶解愁。

“屁计！？除去的不是眼中钉那女人。”进门前，他先听到。

转道朝佛寺，我佛慈悲，他信仰去掉三千烦恼丝，可抵罪孽。

急智解危

汪娜往乡下找恋人解释误会，半途名车熄火，手提电话没电。

暮色增添她急躁，举手截过往车辆帮忙，都不肯停。

束手无策，一辆小货车在她侧停下，跳下几个嬉皮笑脸的流氓。

急中生智，拿起手提电话：“喂！警长……五分钟便到？……只距四公里……”

流氓闻言，急上车开走。

原来

厚重生日，儿女、媳妇、女婿、孙儿合家同往酒楼庆祝。

吃完甜品，已近下午两点。儿女们难得相逢，谈兴正浓。厚重看看手表，心里有点急，担心躺在床上的高龄老母亲肚子饿，又怕买给母亲作午餐的几样菜变凉，便提议道：“我们还是回家去吧，在家喝茶再继续谈。”

“对，快回家吧！”大儿媳急赞同道。厚重心想，平时不喜欢老人的大儿媳，今天也跟我同心，担心祖母挨饿。令人欣慰。

车到家门口，刚停定，大儿媳最先下车，急匆匆冲进屋里。

“祖母的午餐在这里。”厚重提醒道。但大儿媳听不到，没理会。

厚重进屋，看见大儿媳拿饲料到屋后去饲她的宠物。啊！原来——

回归

侄媳来泰旅游，除了欣赏泰国异于家乡的名胜古迹、佛寺古庙外，就是逛洋行寻买物。

“你看，这套不锈钢炊具挺漂亮。”她忽然发现，高兴地说。

姑姑一看，确是精致美观，便叫售货员拿下来看。既实用又美观，便买了。

回到家，大家正为她买到称心满意的用物而高兴。侄媳不懂英文，把说明书拿给表嫂看，想知道如何使用、保养。

“是中国上海制造的。”表嫂翻译出来。

迷信外国货好的侄媳，仍有点疑惑。

大姑丈打趣道：“哈！它是出来旅游，今可回归故乡！”